



Eliberarea extraselor multilingve ale actelor de stare civilă

Serviciul de Stare Civilă eliberează la cerere extrase multilingve de pe actele de stare civilă privind nașterea, căsătoria sau decesul.

Acestea sunt documente care au aceeași putere doveditoare ca și certificatele de stare civilă și se folosesc de către titulari și persoanele îndreptățite în fața autorităților străine din statele părți la Convenția nr.16 a Comisiei Internaționale de Stare Civilă semnată la Viena la 8 septembrie 1976, la care România a aderat în anul 2012 (Legea nr. 65/2012)

- Extras multilingv naștere;
- Extras multilingv căsătorie;
- Extras multilingv deces.

Extrasele multilingve ale actelor de stare civilă eliberate în condițiile Convenției nr. 16 de către autoritățile competente ale statelor părți, sunt recunoscute fără traducere, legalizare sau altă formalitate echivalentă și se utilizează în aceleași condiții, ca și certificatele de stare civilă pe domeniul teritorial al Convenției.

Statele semnatare ale Convenției nr.16 sunt următoarele:

1. Republica Austria
2. Regatul Belgiei
3. Bosnia și Herțegovina
4. Republica Bulgaria
5. Republica Capului Verde
6. Republica Croația
7. Confederația Elvețiană
8. Republica Franceză
9. Republica Federală Germania
10. Republica Elenă
11. Republica Italiană
12. Marele Ducat al Luxemburgului
13. Republica Lituania
14. Republica Macedonia
15. Muntenegru
16. Republica Moldova
17. Regatul Țărilor de Jos
18. Republica Polonă
19. Republica Portugheză
20. Republica România
21. Regatul Spaniei
22. Republica Slovenia
23. Republica Serbia
24. Republica Turcia

Extrasele multilingve ale actelor de stare civilă privind nașterea și/sau căsătoria se eliberează titularilor sau reprezentanților legali ai acestora, iar extrasele multilingve ale actelor de stare civilă privind decesul se eliberează membrilor familiei ori altor persoane îndreptățite. Extrasele multilingve se pot elibera și altor persoane împuternicite prin procură specială.

Cetățenii români cu domiciliul în România se legitimează, în vederea eliberării extraselor multilingve, cu actul de identitate aflat în termen de valabilitate.

Minorii în vârstă de peste 14 ani, deținători sau nu ai unui act de identitate, au dreptul să solicite și să primească extrase multilingve de naștere sau de căsătorie în nume propriu, asistați, după caz, de unul dintre părinți sau de tutore, care semnează cererea.

Cetățenii statelor membre ale Uniunii Europene și ai Confederației Elvețiene ale căror acte de stare civilă sunt înregistrate în România se legitimează, în vederea eliberării extraselor multilingve, cu documente de identitate eliberate de statele ai căror cetățeni sunt sau cu pașaport, aflate în termen de valabilitate.

Cetățenii români cu domiciliul în străinătate și străinii ale căror acte de stare civilă sunt înregistrate în România se legitimează, în vederea eliberării extraselor multilingve, cu pașaport valabil.

Apatrizii ale căror acte de stare civilă sunt înregistrate în România se legitimează, în vederea eliberării extraselor multilingve, cu permis de ședere temporar sau pe termen lung ori, după caz, cu pașaport aflat în termen de valabilitate, emis în baza Convenției privind statutul apatrizilor, adoptată la New York la 28 septembrie 1954, la care România a aderat prin Legea nr. 362/2005.

La cerere, solicitanților li se eliberează mai multe extrase multilingve completate în baza aceluiași act de stare civilă.

Baza legală pentru eliberarea extraselor multilingve ale actelor de stare civilă:

1. Legea nr.65 din 20 aprilie 2012 pentru Aderarea României la Convenția nr.16 a Comisiei Internaționale de Stare Civilă referitoare la eliberarea extraselor multilingve ale actelor de stare civilă, semnată la Viena la 8 septembrie 1976.
2. H.G. nr.727 din 25 septembrie 2013 privind aprobarea Normelor metodologice de punere în aplicare a prevederilor Convenției nr.16 a Comisiei Internaționale de Stare Civilă referitoare la eliberarea extraselor multilingve ale actelor de stare civilă, semnată la Viena la 8 septembrie 1976.
3. Convenția CIEC nr.16 referitoare la eliberarea extraselor multilingve ale actelor de stare civilă semnată la Viena la 8 septembrie 1976.

Acte necesare eliberării:

Pentru solicitarea extrasului multilingv urmează a fi prezentate următoarele acte:

- cerere (descarcă model : naștere, casătorie, deces);
- actul de identitate (original) al titularului extrasului sau al persoanei care îl reprezintă;
- procura specială în cazul persoanelor împuternicite;